

FC Journal

34. Jahrgang 2023/2024 #13



Kreisliga Passau A-Klasse Passau

Samstag, 18.05.2024 (13:30 Uhr)
SG Thyrnau/Kellberg II – DJK Jägerwirth

Samstag, 18.05.2024 (16:00 Uhr)
SG Thyrnau/Kellberg – DJK Eberhardsberg

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk

Baumeister – Betrieb



MS BAU
GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675
Mobil 0170-3804126

Email: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de



**Getränke
Himmel**

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Roman Hitzinger
Hofmarkstrasse 28
94136 Thyrnau

Tel. 08501/ 8191 Fax: 08501/ 939897
Mobil: 0151-7303 4308



Gasthof
Traditionswirtshaus in Thyrnau
Edelkretzner
Alex Haller
Ein Kleinod bairischer Gastlichkeit

Wir empfehlen uns für ihre Feiern aller Art bis 140 Personen
Gastraum
2 Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten



HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und von 18 - 20.30 Uhr
Samstag - keine Küche (ausser bei Voranmeldung)

Information:
Reindlessen und Partyservice auf Anfrage bzw. Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

Unsere Gäste

DJK Jägerwirth DJK Eberhardsberg

Liebe Fußballfreunde,

wir begrüßen unsere Gäste aus Jägerwirth und Eberhardsberg auf das aller Herzlichste.

Die DJK Eberhardsberg ist zweifelsohne die Mannschaft der Frühjahrsrunde 2024. 8 Siege, 1 Unentschieden und 1 Niederlage aus 10 Spielen bescheren dem Team um Spielertrainer Manuel Grillhösl einen hervorragenden 3. Tabellenplatz. Zuletzt verlor man unglücklich gegen Riedlhütte, auswärts in Neßbach musste sich die DJK mit einem Punkt zufriedengeben. Nächste Saison zählen die Eberhardsberger zu den Topfavoriten.

Unsere 2. Mannschaft musste das letzte Spiel wegen Personalmangel absagen. Gegen die Gäste aus Jägerwirth möchte man eine schwierige Saison positiv zu Ende bringen. Die Gäste allerdings kommen mit Euphorie und zuletzt einem 7:1 Sieg gegen den SV Hutthurm II im Gepäck nach Thyrnau.

Wir wünschen den Zuschauern spannende Spiele und den Schiedsrichtern ein glückliches Händchen bei ihren Entscheidungen

Die Redaktion

Inhaltsverzeichnis

Unsere Gäste	Seite 3
Ballspende	Seite 5
Tabelle 1. Mannschaft	Seite 9
Tabelle 2. Mannschaft	Seite 11
Torjäger Kreisliga Passau	Seite 16
Torjäger A-Klasse Passau	Seite 18
1. Mannschaft Rückblick Vilshofen	Seite 19
2. Mannschaft Rückblick Passau-Grubweg	Seite 19
Radsport Anradeln	Seiten 24-25
1. Mannschaft Rückblick Passau-West	Seite 31

Ballspende

Zum Heimspiel gegen die DJK Passau West haben Bernd Sigl und Thomas Laurer den Spielball gespendet.

Die SG Thyrnau/Kellberg bedankt sich recht herzlich dafür!





HOFFMANN

Spenglerei - Dach - Fassade - Haustechnik

www.hoffmann-firmengruppe.de



HOFFMANN

I m m o b i l i e n

www.hoffmann-firmengruppe.de



Am Sonnenhang 24
94136 Kellberg
Tel. 08501 91499-00
info@schreinerei-suess.de

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen



Herbert Süß GmbH
www.schreinerei-suess.de

Innovative Ideen für Bau und Innenausbau

ELEKTRO | MOTORENWICKELEI
ZEILBERGER
GMBH
ENERGIE AM PULS DER ZEIT

Hundsdorf 12 94136 Thyrnau Telefon: 08501/9391-0
info@elektro-zeilberger.de www.elektro-zeilberger.de

Lebens(t)räume
... zum Wohlfühlen



KINATEDER
maß...schreinerei_raumdesign

Hundsdorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333
www.schreinerei-kinateder.de



Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,
94051 Hauzenberg
Tel.: +49 8586 9764-0
Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com
www.draxinger.com



BENDER & JAHN
Rechtsanwälte und Fachanwälte



DR. BAUMGARTNER & BENDER
Steuerberatungsgesellschaft mbH

in Bürogemeinschaft

Jahnstr. 2, 94065 Waldkirchen, Tel. 08581 8014

info@kanzlei-am-marktplatz.de · www.kanzlei-am-marktplatz.de



**BUSINESS
COMPUTER SOLUTIONS**
KOMPETENT • ZUVERLÄSSIG • INDIVIDUELL

**individuelle EDV-Lösungen für
Industrie, Handel, Handwerk, Ärzte,
Freiberufler, ...**

info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Tel.: 08501-93106 | Fax: 08501-93108

BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND

Aktuelle Spiele 11.05.2024 - 13.05.2024

KL 2 Passau

Gebiet: Kreis Niederbayern Ost,
Liganummer: 313258, Saison: 23/24

Seite 1 von 1

Stand: Montag, 13. Mai 2024 13:45

Aktuelle Spiele 11.05.2024 - 13.05.2024

Sp-Nr.	Datum	Anstoß	Spielpaarung	Ergeb.
170	11.05.2024	15:00	DJK Passau West FC Tittling	1:0
175	11.05.2024	15:00	TSV DJK Oberdiendorf DJK SG Schönbrunn	2:0
171	11.05.2024	16:00	FC Vilshofen SG Thyrnau/Kellberg	4:0
173	11.05.2024	16:00	TSV Karpfham DJK Neßlbach	1:1
174	11.05.2024	16:00	FC Alkofen SV Winzer	0:4
169	12.05.2024	14:00	FC Salzweg FC Tiefenbach DJK	5:3
172	12.05.2024	15:00	DJK Eberhardsberg SV Riedlhütte	3:4

Aktuelle Tabelle:

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	TSV DJK Oberdiendorf	25	16	6	3	59:24	35	54	●
2	FC Salzweg	25	15	6	4	60:36	24	51	●
3	DJK Eberhardsberg	25	13	7	5	54:34	20	46	●
4	SV Winzer	25	12	7	6	55:32	23	43	●
5	TSV Karpfham	25	12	5	8	43:31	12	41	●
6	FC Vilshofen	25	11	3	11	46:39	7	36	■
7	DJK Neßlbach	25	8	11	6	30:35	-5	35	■
8	DJK Passau West	25	10	5	10	39:40	-1	35	■
9	FC Tittling	25	9	6	10	55:45	10	33	■
10	FC Tiefenbach DJK	25	9	5	11	40:43	-3	32	●
11	DJK SG Schönbrunn	25	9	4	12	46:52	-6	31	●
12	SV Riedlhütte	25	8	7	10	39:53	-14	31	●
13	SG Thyrnau/Kellberg	25	4	1	20	30:69	-39	13	●
14	FC Alkofen	25	2	1	22	11:74	-63	7	●



geöffnet: Mo-Do ab 13.30 Uhr oder nach Vereinbarung,
Freitag, Samstag, Sonn- u. Feiertag ganztags

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

94136 Thyrnau - Raßbach 8
Tel. 08501/91313
www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Anetseder

Golf Resort Passau-Raßbach Hotel GmbH & Co. KG



Physiotherapie – Heilpraktiker Physiotherapie – Krankengymnastik – Manuelle Therapie
Sportphysiotherapie – Lymphdrainage – Massage – Kiefergelenktherapie
Medizinische Trainingstherapie – Neurologische Therapien – Elektro-/Ultraschalltherapie
Skoliosetherapie – Funktionelle Schuheinlagen – Matrix Therapie – u.v.m.

Hofmarkplatz 1

Tel.: 08501 – 916 87 77

94136 Thyrnau

www.physiocare-thyrnau.de



BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND

Aktuelle Spiele 11.05.2024 - 13.05.2024

AK 10 Passau

Gebiet: Kreis Niederbayern Ost,
Liganummer: 312547, Saison: 23/24

Seite 1 von 1

Stand: Montag, 13. Mai 2024 13:44

Aktuelle Spiele 11.05.2024 - 13.05.2024

Sp-Nr.	Datum	Anstoß	Spielpaarung		Ergeb.
123	11.05.2024	16:00	DJK Jägerwirth	SV Hutthurm II	7:1
126	12.05.2024	13:30	SG Schalding-H. III/Hacklberg	(FC Salzweg II)	n.an.
121	12.05.2024	15:00	SC Batavia Passau	VfB Passau-Grubweg	1:1
122	12.05.2024	15:00	SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	(SG Thyrnau/Kellberg II)	n.an.
124	12.05.2024	15:00	ASV Ortenburg	DJK-FC Neustift	7:0
125	12.05.2024	16:00	SG Neuhaus/Sulzbach	DJK Passau West II	6:1

Aktuelle Tabelle:

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	ASV Ortenburg	21	20	1	0	76:17	59	61	●
2	VfB Passau-Grubweg	21	13	6	2	58:24	34	45	●
3	SV Hutthurm II	21	14	0	7	54:35	19	42	●
4	DJK Jägerwirth	21	13	1	7	50:28	22	40	●
5	DJK Passau West II	21	11	3	7	48:32	16	36	●
6	SG Neuhaus/Sulzbach	21	9	3	9	54:41	13	30	●
7	SC Batavia Passau	21	8	4	9	41:51	-10	28	●
8	SG Schalding-H. III/Hacklberg	20	6	4	10	38:41	-3	22	●
9	SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	20	6	3	11	27:43	-16	21	●
10	SG Thyrnau/Kellberg II	20	3	2	15	23:53	-30	11	●
11	FC Salzweg II	20	3	2	15	21:68	-47	11	●
12	DJK-FC Neustift	21	2	3	16	19:76	-57	9	●

JH

Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10
Telefax: 08501/9396-15
E-Mail: info@jh-maschinenbau.de
Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau
Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Werkzeugbau
Betriebseinrichtungen
Transporteinrichtungen
Fördersysteme
Stahlbau
Blechverarbeitung

Ferienwohnung-
Dienten.at

s'Dörfl am Hochkönig

Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

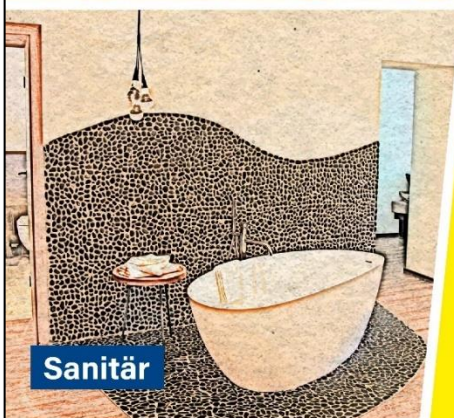
6 Personen Wohnungen (Selbstversorger)

*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at



Spenglerei



Sanitär



Heizung

40 Jahre Jubiläum

Ihr Spezialist
seit 1982



POSCHINGER GmbH

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau
Tel. 08501 9007-0
info@poschinger-gmbh.de

www.poschinger-gmbh.de



**kachelofenbau
walter kopejtká**

KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15
94051 Hauzenberg-Oberdiendorf
Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630
Termin nach Vereinbarung!



Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.
★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★



eichberger
reisen



reisen ist leben *und das Leben ist eine Reise...*

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen
wanderreisen | städtereisen | wellness & kur
klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen
weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen
badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

Eichberger Reisen GmbH & Co. KG
Messastraße 6 | 94036 Passau
Tel. 0851 989000-200
Fax 0851 989000-230
info@eichberger-reisen.de

eichberger-reisen.de

SP:Zeindl

Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇨ Unterhaltungselektronik
- ⇨ Satellitenanlagen
- ⇨ Telekommunikationstechnik
- ⇨ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇨ Überwachungsanlagen
- ⇨ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇨ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet www.tv-zeindl.de
 Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166_e-mail tv-zeindl@t-online.de

ServicePartner

B l ü t e n z a u b e r

Natürlich kunstvoll inszenieren

Hofmarkstraße 19

94136 Thyrnau














Tel.:08501/9150163

- Schnittblumen
- Hochzeits- und Trauerfloristik
- Fleurop-Service
- Grabpflege



KL 2 Passau 23/24 | BFV

TORJÄGER

PL.	Torjäger	Tore
1.	 Maximilian Schiller FC Tittling	25
2.	 Fabian Schwarz TSV DJK Oberdiendorf	22
3.	 Kingsley Emumekajpo Omovie FC Vilshofen	18
4.	 Nikola Vasic DJK Eberhardsberg	17
5.	 Christian Hugger FC Salzweg	15
5.	 Tobias Ortmeier FC Tiefenbach DJK	15
7.	 Alois Eberle FC Vilshofen	14
8.	 Michael Friedl SV Riedlhütte	13
8.	 Dominik Hellauer TSV DJK Oberdiendorf	13
10.	 Daniel Ritzer SG Thyrnau/Kellberg	12
11.	 Michael Kern FC Tittling	11
11.	 Martin Rottler DJK Eberhardsberg	11
13.	 Tobias Dandl TSV Karpfham	10

STEUERKANZLEI
 GRÜNDLER / TIEFFÖCK / SCHREINER
 Steuerberatungsgesellschaft Part mbB



Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter: www.gt-steuerkanzlei.de

**KOMPETENT BERATEN,
 PERSÖNLICH BETREUT.**



Jetzt bewerben!

Kontakt
 Tel.: 0851 / 95 96 10
 Fax: 0851 / 95 96 139

info@gt-steuerkanzlei.de
www.gt-steuerkanzlei.de
www.gesundheitswesens-steuerberater.de

* Fachberater für das Gesundheitswesen (DSV e.V.)
 ** Fachberater für das Gesundheitswesen (DSV e.V.)
 *** Fachberater für Unternehmensnachfolge (DSV e.V.)







Neu- und Gebrauchtwagen

















- **Autolackiererei**
- **24 Stunden Abschleppdienst**
- **Reparaturen aller Fabrikate**
- **Autoglas**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Mietwagen**

Pufferholzweg 20 • 94051 Hauzenberg
 ☎ **08586/2185 • auto-fenzl@t-online.de**
www.autohaus-fenzl.de

AK 10 Passau 23/24 | BFV

TORJÄGER

PL.	Torjäger	Tore
1.	 Dominik Eisenreich VfB Passau-Grubweg	16
2.	 Maximilian Hallhuber SG Neuhaus/Sulzbach	12
2.	 Manuel Hauzeneder SV Hutthurm II	12
2.	 Maximilian Langmeyer ASV Ortenburg	12
5.	 Sebastian Hubner ASV Ortenburg	11
5.	 Johannes Reitberger SC Batavia Passau	11
7.	 Maximilian Ammert SC Batavia Passau	10
7.	 Nico Bassinger SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	10
7.	 Florian Rosenauer DJK Jägerwirth	10
7.	 Severin Streibl DJK Passau West II	10
11.	 Samuel Schmid ASV Ortenburg	9
11.	 Elias Steinhardt VfB Passau-Grubweg	9
13.	 Linus Bischof SG Neuhaus/Sulzbach	8

1. Mannschaft

Rückblick Vilshofen

FC Vilshofen - SG Thyrnau/Kellberg 4:0

Die sattelfeste FCV-Abwehr um Sebastian Angerer ließ praktisch nichts zu und offensiv präsentierten sich die Hausherren äußerst effektiv – Kingsley Omovie wurde von seinen Mitspielern einmal mehr glänzend in Szene gesetzt und schoss in der ersten Halbzeit einen lupenreinen Hattrick (11., 17., 42.). Spätestens mit dem 4:0 durch Alois Eberle (51.) war die Partie vorzeitig entschieden. SR Maximilian Riedl (Lalling); 130.

2. Mannschaft

Rückblick Passau-Grubweg

SG Thyrnau/Kellberg II – VfB Passau Grubweg II 1:2

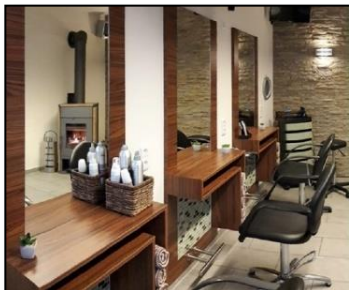
Unsere 2. Mannschaft konnte gegen den Favoriten nur eine Halbzeit mithalten. Die Gäste vom VfB, die wohl am Saisonende als Tabellenzweiter in die Aufstiegsrelegation gelangen, hadernten dabei während des gesamten Spiels mit den Entscheidungen des Schiedsrichters. Kurz vor Spielende eine kuriose Szene. Gäste-Torjäger Dominik Eisenreich schoss den Ball wohl ins Tor, der Ball sprang aber vom Bogen im Kreuzeck zurück ins Spielfeld. Für viele Zuschauer, Spieler und selbst Schiedsrichter Otto Wallner war die Situation undurchsichtig und nur schwer zu erkennen. Schiri Wallner entschied letztendlich zum Ärger der Gäste auf keinen Treffer. Am Ende ein verdienter Sieg des VfB. Tore: 1:0 Werner Dersch (11.); 1:1 Dominik Eisenreich (32.); 1:2 Elias Steinhardt (47.). SR Otto Wallner (Ortenburg); 50.



HOCHLEITNER ELEKTROTECHNIK

Elektroinstallation – Gebäudeautomation – Kundendienst
E-Check – Einbruchmeldeanlagen – Videoanlagen – Haushaltsgeräte

Hofmarkstraße 48, 94136 Thyrnau
www.hochleitner-elektrotechnik.de
Tel.: 08501/285



Friseurmeisterin
Sandra Koller

HAPPY HAIR
IHR FRISEUR

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501/914463

happyhair@web.de
www.happyhair-thyrnau.de

Öffnungszeiten

Di u. Mi	8.30 - 18.00
Do	8.30 - 20.00
Fr	8.30 - 19.00
Sa	nach Vereinbarung
Mo	geschlossen



☎ **Salon-Telefon: 0 85 01 1 700**
 f **dani-haarscharf**

Dani + Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!
HAARSCHARF!



**EGGER
APOTHEKE**

Ludwigstraße 18
94032 Passau
T. 0851 9666890

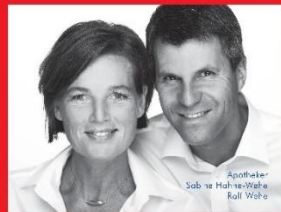
**BLAUE
APOTHEKE**

Alte Straße 69
94034 Passau
T. 0851 37934200



**Gesundheit
leben!**

**Ihre Gesundheit
unsere Taktik**



**AUTOWERKSTATT
BRANDSTETTER**

TELEFON +49 08501 9168521 – ADRESSE AM KÜHHOLZ 3 / 94136 / THYRNAU



Mit uns wird Ihre Küche zum Lieblingssort!



Gewerbepark 11

94136 Thyrnau

08501 | 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de



Wir fertigen Ihre persönliche Wellnessoase!

Wir sind
Ihr kompetenter Partner
für Ihre Küche
und für individuelle
Wohnelemente.
In unserer Schreinerei
fertigen wir
von der Ankleide
bis zu den Zimmertüren
Alles für Ihr Zuhause!



Jetzt in unserer Ausstellung entdecken!



WOLKENWEICH
POLSTER-MANUFAKTUR

Polstermöbel

made in Germany
eco-zertifiziert
nach Maß gefertigt



Digitaldruck · Offsetdruck Personalisierung · Mailings

Dr.-Ernst-Derra-Str. 4 · 94036 Passau

Telefon (0851) 96662-0 · www.druckereimindl.de



Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de

Radsport

Anradeln - volle Fahrt voraus ins neue Radeljahr

Am 27.04.2024 stand das traditionsträchtige "Anradeln" der Radsparte des FC Thyrnau auf dem Plan. 12 leidenschaftliche Veloliebhaber haben sich bei bestem Radwetter um 13:00 Uhr im Ortskern von Thyrnau (VR-Bank Thyrnau) zur gemeinsamen Ausfahrt eingefunden. Die Trekkinggruppe (MTB und E-Bike) umfasste 5 und die Rennradgruppe 7 RadlerInnen. Nun hieß es in den jeweiligen Gruppen "feste Treten", denn das Ziel war klar - gemeinsame Einkehr in der Kramesau. Aber zuvor mussten sich die Brotzeit und das kühle Bier erst schweißtreibend erarbeitet werden.



Zu Beginn konnte man noch gemächlich seinen Tritt in der Rennradgruppe finden. Bergab rollte man locker Richtung Dreiflüsse-Stadt. In der Innstadt war es dann mit dem gemütlichen Teil vorerst vorbei. In Haibach begann der erste größere Anstieg über die Freinberger Straße Richtung Schardenberg gemäß dem Motto "Keine Gnade für die Wade". An Münzkirchen vorbei, ging es dann zielsicher nach Kopfing im Innkreis und Natternbach. Nachdem man den wunderbare welligen Sauwald fast hinter sich gelassen hatte,

erfolgte über Neukirchen am Walde die erholungsbringende Abfahrt nach Waldkirchen am Wesen. Schlussendlich erreichten die Radler die zu überquerende Donaubrücke in Niederranna. Der erste "Boxenstopp" war bereits in Sichtweite - "Hildes Radlertreff" wurde zielsicher anvisiert und die brennenden Waden durften sich erstmal eine kurze Pause gönnen. Als der Flüssigkeitshaushalt aller TeilnehmerInnen wieder ausreichend aufgefüllt war, setzte sich die ambitionierte Gruppe wieder in Bewegung.

Nun galt es, dass sich die beiden Gruppen wieder zusammen finden mussten. Während die Rennradler den Sauwald unsicher machten, radelte die Trekkinggruppe auf der anderen Donauseite in bayerischen Gefilden dem gemeinsamen Einkehrziel "Kramesau" entgegen. Über das Aubachtal verlief die Route ebenfalls wellig Richtung Kropfmühl und Ziering. Untergriesbach umfahrend, radelte die Trekkinggruppe weiter Richtung Wildenranna. Über Lämmersdorf und Riedl erfolgte dann die Abfahrt in die Kramesau.

Als alle ThyrnauerInnen wieder vereint waren, erfolgte der lang ersehnte Einkehrschwung in der Kramesau. In lockerer Runde wurde munter geratscht und Brotzeit gemacht.

Anschließend stand der letzte Teil der Ausfahrt an - locker zurück am flachen Donauradweg zum Vereinswirthaus in der Kernmühle. Natürlich wurde auch hier noch einmal anständig Rast gemacht, bevor es wieder heimwärts ging. In Summe legten die Rennradfahrer an diesem Tag ca. 100km und rund 1.100 Höhenmeter zurück, die Trekkinggruppe absolvierte rund ca. 75km mit rund 800 Höhenmetern. Die Resonanz war überaus positiv und das "Anradeln" konnte als voller Erfolg verbucht werden.

Motiviert durch die erste "offizielle" Vereinsausfahrt, erfolgte eine Woche später schon die nächste Tour. Die erste "Bergetappe" stand auf dem Programm. Am "Tag der Arbeit" ließen sich die Radler nicht lumpen und nahmen den Feiertag als Anlass, um dem Tagesmotto gerecht zu werden. Mit viel schweißtreibender Arbeit ging es nämlich dem Dreisesselberg entgegen. Von dem stark wehenden Wind ließ sich die sechs Mann starke Gruppe nicht abschrecken und nutzte das sonnige Wetter für eine gemeinsame Vereinsausfahrt in vollen Zügen aus. Der Start in die Radsaison hätte besser nicht laufen können - soweit es der Wettergott zulässt, werden noch viele weitere Touren im Verlauf folgen. Wir sind gespannt und freuen uns auf die noch kommenden Ausflüge.

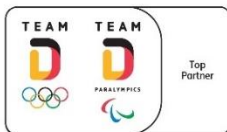


Mehr als nur ein Glücksmoment.

Weil Sport uns alle verbindet,

engagiert sich die Sparkassen-Finanzgruppe ganz besonders in diesem Bereich. Ob alt oder jung, Hobby- oder Leistungssportler:in, Menschen mit oder ohne Behinderung: Wir bringen mehr Bewegung in unsere Gesellschaft.

Mehr Infos unter:
mehralsgeld.sparkasse.de/sportfoerderung



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Passau

JELBA

Werkzeug & Maschinenbau



Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter

Brünststraße 6
 94051 Hauzenberg - Jahrdorf
 Tel. 08586 / 9638-0
 Fax. 08586 / 9638-80
 E-mail info@jelba.de
 Internet: www.jelba.de

Gemeinsam Ziele erreichen.
Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

VR-Bank Passau eG
 Volksbank-Raiffeisenbank 

... durch die Bank persönlich!

Wir sind für Sie da: Bad Füssing | Freyung | Fürstzell | Haag | Hauzenberg | Hinterschmiding | Hohenau | Mauth | Neukirchen/Inn | Oberzell | in Passau: Ludwigsplatz (Zentrale) | Grubweg | Haidenhof | Heining | Neustift | Pocking | Salzweg | Schaibing | Sonnen | Straßkirchen | Thymau | Untergriesbach | Telefon (08 51) 3 35-0 | info@vr-bank-passau.de | www.vr-bank-passau.de



**Landbäckerei
edlfurtner**

Immer ein gutes Stück Heimat.

Adresse: Hofmarkstraße 20, 94136 Thyrnau
 E-Mail: info@baeckerei-edlfurtner.eu
 Tel.: 08501/231
 Fax: 08501/1258

www.baeckerei-edlfurtner.eu



MÖGINGER
Elektrotechnik

Leonhardsteig 12 · 94136 Thyrnau
 Mobil: +49 (0)171/8 88 45 16
info@moeginger-elektro.de
www.moeginger-elektro.de

- » Beratung
- » Planung
- » Installation
- » E-Check





Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau

Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800



SESSELMANN+PARTNER

Versicherungen · Finanzierungen · Immobilien

Mobil 0 151 / 10 58 02 90

Tel.: 0 85 01 / 91 51 401

info@sesselmann-partner.de

www.sesselmann-partner.de

Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

 **Löffler** GmbH

Zimmerei · Holzbau · Bedachung

- Innenausbau
 - Balkon
 - Treppen
 - Holzrahmenbau
 - Abbau von Asbest



„DER KUNDE WOLLTE ES UNBEDINGT SO HABEN, WEIL ER STREIT MIT SEINEM NACHBARN HAT.“

Gewerbepark 19 · 94136 Thyrnau

Tel.: 085 01 / 86 96 · Fax: 085 01 / 86 97

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87

Zahnärzte Thyrnau

Seidl & Marienfeld

Lambergstraße 11,
94136 Thyrnau

www.zahnarzt-thyrnau.de

Telefon:
08501/1555

1. Mannschaft

Rückblick Passau-West

SG Thyrnau/Kellberg – DJK Passau-West 1:4

Unsere SG ging in den hektischen Anfangsminuten durch ein Kopfballtor von Alexander Sigl in Führung (3.). Danach hatten die Gäste mehr Spielanteile und kamen kurz vor der Pause zum verdienten Ausgleich durch Thomas Hauer (43.). Die zweite Hälfte gehörte dann komplett „West“, das sich völlig verdient durchsetzte und zumindest den direkten Abstieg mit diesem Sieg verhindert haben sollte. Tore: 1:0 Sigl (3.); 1:1 Hauer (43.); 1:2 Alexander Schmidt (58.); 1:3 Lukas Fuchs (66.); 1:4 Schmidt (76.). SR Anton Stettmar (Grafling); 80.



neumüller GmbH

Kranbau / Kranservice

Hebezeuge und Traversen
Konzeptionierung und Planung
Jährliche Kranprüfung (UVV), Inspektion & Wartung

Stahlbau

Podeste, Hallen, Kranbahnen

Sondermaschinenbau

Antriebstechnik
Schallschutz
Fördersysteme

Gewerbepark 5; 94136 Thyrnau; 08501/90090
www.neumueller-gmbh.de



Familiär • Gemütlich • Bayerisch



Hundsdorf 23 • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 205

E-Mail: info@gasthaus-koller.de

Traditionswirthehaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-,
Betriebs- und Vereinsfeiern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



www.gasthaus-koller.de



POSCHINGER

bauen & renovieren

**Gutes Handwerkernetzwerk
Beratung | Planung | Ausführung**

POSCHINGER Bauunternehmen GmbH
Frankbachstraße 38 | 94121 Salzweg | T +49(0)851 - 4901518
info@poschinger-bau.de | www.poschinger-bau.de  





HAARSTUDIO
HAIR4YOU
BY CHRISTINE

Thyrnau - Hofmarkstr. 22
Tel.: 0 85 01/13 88

Eging a. See - Unterer Markt 25
Tel.: 0 85 44/3 17

>> Jetzt Termin vereinbaren!



Find us on
Facebook Haarstudio Hair4you

20
JAHRE



www.haarstudio-hair4you.de

Hofmarkstraße 13 - 94136 Thyrnau
Abhol- und Lieferservice



PIZZA Pronto

Telefon: **08501 8989944**
 **0157 37221805**

WELCHER TRAUMBERUF IST DER NÄCHSTE?



Allfinanz
Deutsche
Vermögensberatung

Jetzt Karriere als Finanzcoach starten!

Du suchst einen Beruf, der zu dir und deinem Leben passt? Dann könnte Finanzcoach dein Traumberuf sein! Begleite Menschen in eine finanziell gesicherte Zukunft und profitiere von Flexibilität, Teamspirit und Wertschätzung. Wenn du dich beruflich selbst verwirklichen willst, bist du genau richtig bei Deutschlands größter eigenständiger Allfinanzberatung.

**Melde dich jetzt und erfahre mehr über deine
Perspektiven in meinem Team.**

Geschäftsstelle
Daniel Sexlinger

Waldweg 1
94051 Hauzenberg
www.dvag-karriere.de/daniel.sexlinger



JAMBALAYA PARTY

19
JULI
2024

KELLBERG



- 1956 -
Gasthof Brinninger
Wie daheim!

Hofmarkstraße 32
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag



B&S
KÜCHEN

★★★★★
zertifizierter Partner

kuechen 
spezialisten.de

Eckmühlstr. 7 · 94051 Hauzenberg
Tel. 08586 9757670 · b-s-kuechen.de



@SG.THYRNAU.KELLBERG

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.
Auflage: 100 Stück pro Heimspiel, Druck: Mindl Print + Lettershop, Passau
Redaktion: Andreas Mautner, E-Mail: andreas.mautner@yahoo.de
Besuchen Sie uns auch im Internet unter
www.fc-thyrnau.de sowie Facebook und Instagram

Wir sind IHR PROFI in Ihrer Nähe!

VSH Medientechnik
FURTNER

Professionelle Video- & Audiotechnik · IT- & Sicherheitstechnik
Präsentations- & Beschallungstechnik · Consumer Electronics
Vermietpark · Workshops · haus eigene Service-Werkstatt · uvm



*Die digitale Tafel -
auch bei uns erhältlich?*



Für Ihr Zuhause & Gewerbe



Rundum gut versorgt.

Service*

- Exklusive Technik-Highlights vorführbereit.
- Beratung, Planung, Installation.
- Einweisung vor Ort.
- Wartung & Reparatur.
- Hauseigene Service-Werkstatt.
- Verkauf und Vermietung.



www.vsh.at



Sicherheitstechnik, EDV-Betreuung,
Konferenzraumtechnik, digit. Unterricht,
Wartung / Support / Training



„Video am Bauernhof“
Next Generation

since 1984

Andreas & Simone Furtner

AXIS
COMMUNICATIONS

siennasystem
Technologies

EM

K

homatic

Simons & Voss
Technologies

LOEWE

KEF

SONOS

ELAC
Living with

SECURITY SOLUTIONS

SENNHEISER

BOSE

www.vsh-online.com

VSH Medientechnik Furtner GmbH & Co. KG
Kapfham 11a · 94136 Kellberg · Tel.: (08501) 9119-0

SIMON
(Juniorchef)